

Barrière de protection pour piscine et moyen d'accès



Conforme à la norme NF P 90-306
mai 2004



NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



BECHER STP
7 bis Rue Nationale
57660 GROSTENQUIN France

Service Consommateurs
Tél. : 03 87 01 70 40
Mail : info@paplouf.com
Site web : www.paplouf.com



A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE

BARRIÈRE DE PROTECTION ET MOYEN D'ACCÈS DESTINÉ À LIMITER L'ACCÈS DES PISCINES ENTERRÉES ET/OU SEMI-ENTERRÉES NON CLOSES PRIVATIVES À USAGE INDIVIDUEL ET/OU COLLECTIF À DES ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS.

Ce dispositif peut être aussi utilisé pour sécuriser des piscines hors-sol.

La piscine peut constituer un danger grave pour vos enfants. Une noyade est très vite arrivée. Des enfants **près d'une piscine réclame votre constante vigilance et votre surveillance active, même s'ils savent nager. Cette barrière ne se substitue pas au bon sens ni à la responsabilité individuelle. Elle n'a pas pour but non plus de se substituer à la vigilance des parents et/ou des adultes responsables qui demeure le facteur essentiel pour la protection des jeunes enfants.**

ATTENTION ! LA SÉCURITÉ N'EST ASSURÉE QU'AVEC LE MOYEN D'ACCÈS FERMÉ, VERROUILLÉ.

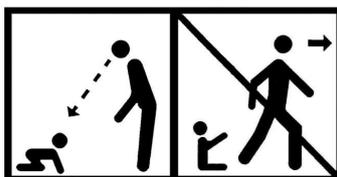
LE MOYEN D'ACCÈS DOIT ÊTRE SYSTÉMATIQUEMENT FERMÉ EN CAS D'ABSENCE MÊME MOMENTANÉE DE SURVEILLANCE.

**LA FERMETURE DU MOYEN D'ACCÈS POUR LES SYSTEMES A FERMETURE AUTOMATIQUE DOIT ÊTRE SYSTEMATI-
QUEMENT VÉRIFIÉE.**

Prendre toutes les mesures afin d'empêcher l'accès du bassin aux jeunes et ce, jusqu'à réparation de la barrière ou du moyen d'accès lors d'un constat de dysfonctionnement ou lors du démontage de la barrière empêchant la sécurisation du bassin.

VÉRIFIER L'ABSENCE D'OBJET À PROXIMITÉ DE LA BARRIÈRE POUVANT INCITER OU FACILITER L'ESCALADE DE LA BARRIÈRE.

La présence d'un parent et/ou d'un adulte responsable est indispensable lorsque le bassin est ouvert.



Apprenez les gestes qui sauvent.

Mémoriser et afficher près de la piscine les numéros de téléphone des 1ers secours:

⇒ POMPIERS : 18
⇒ SAMU : 15
⇒ URGENCE : 112
⇒ CENTRE ANTI-POISON :



Barrière de protection pour piscine et moyen d'accès

NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

- Il est recommandé d'installer la barrière de protection pour piscine à 1 mètre minimum du plan d'eau. Pour les piscines privées à usage individuel, il est recommandé de ne pas installer la barrière trop loin du bassin afin de ne pas perdre l'efficacité de la barrière.
- Proscrire la présence de tout point d'appui fixe (muret...) de part et d'autre de la barrière, et veiller à l'absence de tout élément mobile de part et d'autre de la barrière dans un rayon de 1m10.
- Lorsque la barrière de protection est combinée avec un ou plusieurs murs, ces murs doivent pas permettre un accès à la piscine par leur hauteur (minimum 1m10 entre point d'appui) ou leurs propres ouvertures (portes et fenêtres fermées par un dispositif à l'épreuve des enfants).

PRESENTATION DES DIFFERENTS KITS

KIT A : élément de toile + tube d'assemblage

Élément de toile : hauteur 1m20, longueur 1m15.

- toile 100 % polyester haute ténacité enduit de PVC blanc.
- maille : nombre de fils horizontaux et verticaux / 10 cm = 30.
- **œillet de sécurité en partie basse de la toile.**
- livré avec tendeur élastique.

Tube d'assemblage Réf.604

- profil tube aluminium laqué blanc.
- livré avec deux embouts de protection à chaque extrémité.

Élément de toile monté sur son tube d'assemblage. Chaque élément de toile est équipé de jonc verticaux aux extrémités assurant la fixation dans les tubes d'assemblage. Il est judicieux d'utiliser de l'eau savonneuse pour enfiler le jonc dans la gorge.



KIT B : poteau d'angle et de tension

Élément de toile : hauteur 1m20, longueur 1m15.

- toile 100 % polyester haute ténacité enduit de PVC blanc.
- maille : nombre de fils horizontaux et verticaux / 10 cm = 30.
- **pour des raisons de longueur totale et afin d'éviter d'enrouler trop de toile, il peut être fourni des éléments de toile de longueur 0m85 et 0m45.**

Poteau de tension Réf.602

- **profil tube aluminium laqué blanc sur platine équipée d'un treuil en partie haute.**
- les 3 gorges de fixation de toile permettent de créer un nombre infini de forme de clôture (Fig.1).

Tube d'enroulement Réf.805

- profil tube aluminium laqué blanc.
- se positionne dans le poteau de tension (point bas puis point haut) permettant ainsi la tension de la toile avec l'aide de la manivelle (Fig.2)

Livré avec une manivelle amovible.

Élément de toile monté sur son tube d'enroulement. Chaque élément de toile est équipé de jonc verticaux aux extrémités assurant la fixation dans les tubes d'assemblage.



Barrière de protection pour piscine et moyen d'accès



Conforme à la norme NF P 90-306
mai 2004



NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

PRESENTATION DES DIFFERENTS KITS (suite)

KIT C manuel : portillon manuel

Elément de toile portillon manuel: hauteur 1m20, longueur 0m85.

- toile 100 % polyester haute ténacité enduit de PVC blanc.
- maille : nombre de fils horizontaux et verticaux / 10 cm = 30.

Poteau portillon manuel Réf.605

- profil tube aluminium laqué blanc sur platine avec plaque supérieure ouverte.
- les 3 gorges de fixation de toile permettent de créer un nombre infini de forme **de clôture.**

- apposer sur deux côtés du poteau les étiquettes « ACCES VERROUILLE = SECURITE »

Poignée portillon manuel Réf.805P

- profil tube aluminium laqué blanc avec système de fermeture : goupille, bague **coulissante, ressort de rappel, butée guide.**

Elément de toile portillon manuel monté sur son tube poignée portillon manuel.

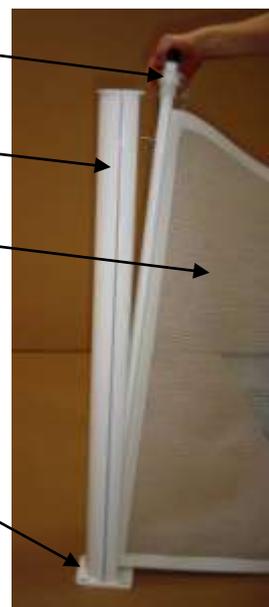
Chaque élément de toile est équipé de jonc verticaux aux extrémités assurant la fixation dans le poteau portillon manuel (Réf. 605), poteau d'angle (Réf. 6021) ou poteau de tension (Réf. 602)....

Poignée portillon manuel
Réf.805P

Poteau portillon Réf.605

Elément
de toile

Platine avec oblongs



Principe de fonctionnement OUVERTURE et FERMETURE MANUELLE du portillon manuel

OUVERTURE PORTILLON MANUEL

- 1- **Enlever la goupille de sécurité**
- 2- Exercer une force vers le haut de la bague coulissante et maintenir cette position
- 3- **Retirer la poignée portillon manuel de son logement**



FERMETURE PORTILLON MANUEL

- 1- **Positionner la poignée portillon dans son logement (point bas puis point haut)**
- 2- Exercer une force vers le haut de la bague coulissante, maintenir cette position et amener la bague coulissante vers son logement (la butée guide doit être parfaitement positionnée)
- 3- Positionner la goupille (celle-ci doit **entièrement rentrer dans son logement, condition de bonne fermeture du portillon manuel**)

ATTENTION ! LA SÉCURITÉ N'EST ASSURÉE QU'AVEC LE MOYEN D'ACCÈS FERMÉ, VERROUILLÉ.



LE MOYEN D'ACCÈS DOIT ÊTRE SYSTÉMATIQUEMENT FERMÉ EN CAS D'ABSENCE MÊME MOMENTANÉE DE SURVEILLANCE.

Barrière de protection pour piscine et moyen d'accès

NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

PRESENTATION DES DIFFERENTS KITS (suite)

KIT C automatique : portillon automatique

Élément de PMMA : hauteur 1m24, longueur hors-tout 0m70.

- PMMA (polyméthacrylate de méthyle ou verre acrylique) épaisseur 3 mm.

Cadre PMMA portillon automatique Réf.805 PA

- profil tube aluminium laqué blanc avec joint élastomère enveloppant le panneau PMMA.
- profil tube carré aluminium laqué blanc avec entretoise de maintien PE HD.
- (Polyéthylène haute densité)**
- **système d'axe et charnière assurant la liaison et rotation du cadre.**
- raccords 90 ° .
- gâche supérieure et butée inférieure.

Poteau portillon automatique Réf.606

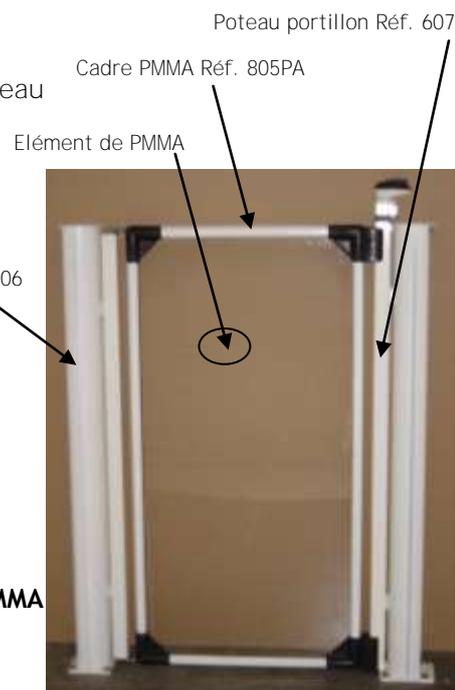
- profil tube aluminium laqué blanc sur platine avec plaque supérieure fermée.
- profil cache poteau Réf. 6022.
- apposer sur deux côtés du poteau les étiquettes « ACCES VERROUILLE = SECURITE »

Poteau portillon automatique Réf.607

- profil tube carré aluminium laqué blanc avec entretoise de maintien PE HD.
- (Polyéthylène haute densité)**
- système de verrouillage automatique intégré.

Cadre Réf.805 PA portillon automatique composé d'un élément de remplissage en PMMA pré-monté sur poteau Réf.606 et d'un poteau Réf.607.

Un gabarit de perçage est fourni.



Principe de fonctionnement OUVERTURE et FERMETURE AUTOMATIQUE du portillon automatique

OUVERTURE PORTILLON AUTOMATIQUE (ouverture vers l'extérieur de la piscine)

- 1- **Exercer une force vers le bas sur le bouton de sécurité et maintenir cette position tout en effectuant une rotation sur la poignée en forme d'ogive (rotation possible dans les deux sens).**
- 2- **Effectuer l'ouverture du portillon pendant l'action continue de la poignée - ogive.**



FERMETURE PORTILLON AUTOMATIQUE

- 1- **Le cadre du portillon, sous la force de rappel de la charnière, revient automatiquement à sa position fermée.**
- 2- **S'assurer que le cadre est effectivement bien revenu en position d'équilibre stable, bloqué par la gâche supérieure et la butée basse.**

ATTENTION ! LA SÉCURITÉ N'EST ASSURÉE QU'AVEC LE MOYEN D'ACCÈS FERMÉ, VERROUILLÉ.



LE MOYEN D'ACCÈS DOIT ÊTRE SYSTÉMATIQUEMENT FERMÉ EN CAS D'ABSENCE MÊME MOMENTANÉE DE SURVEILLANCE.

LA FERMETURE DU MOYEN D'ACCÈS POUR LES SYSTEMES À FERMETURE AUTOMATIQUE DOIT ÊTRE SYSTÉMATIQUEMENT VÉRIFIÉE.

Barrière de protection pour piscine et moyen d'accès

NOTICE DE MONTAGE , D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

PRESENTATION DES DIFFERENTS KITS (suite)

POTEAU D'ANGLE (PA) Réf. 6021

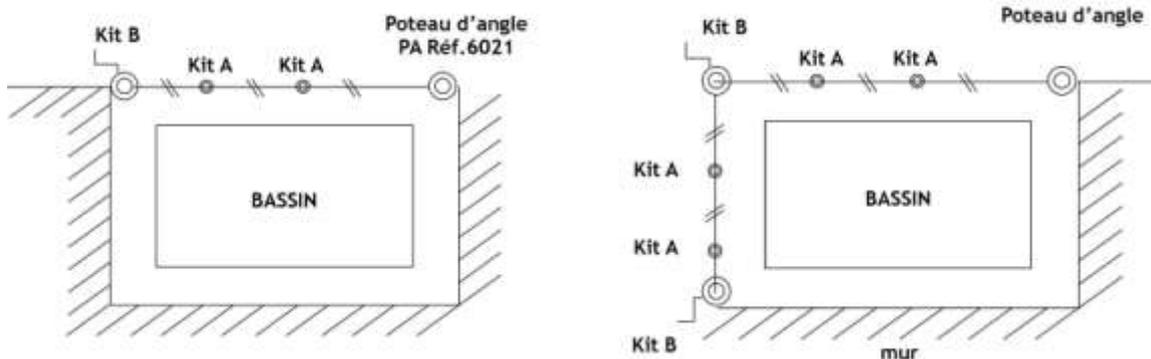
- profil tube aluminium laqué blanc sur platine.

- les 3 gorges de fixation de toile permettent de créer un nombre infini de forme de clôture.

Pour la réalisation d'un entourage partiel, il est préconisé de substituer au poteau de tension Réf.602 un poteau d'angle Réf.6021.

Le poteau d'angle Réf.6021 n'assure pas le rôle de tension, il permet de fixer la toile à partir des 3 gorges de fixation disponibles.

Exemple d'implantation du poteau d'angle Réf. 6021



Poteau d'angle
Réf. 6021



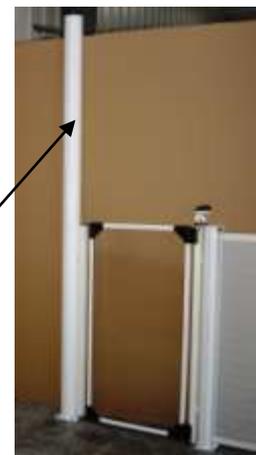
POTEAU de DOUCHE Réf. 608

- profil tube aluminium laqué blanc sur platine.

- les 3 gorges de fixation de toile permettent de créer un nombre infini de forme de clôture.

Il est possible d'installer auprès du portillon automatique un poteau de douche Réf. 608 équivalent au poteau portillon automatique Réf. 606.

Poteau de douche
Réf. 608



PROFIL CACHE POTEAU Réf.6022 et Réf.6023

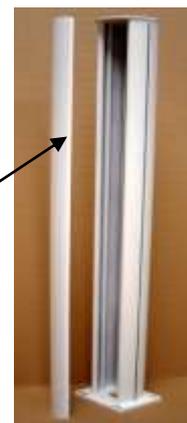
- profil aluminium laqué blanc.

- Réf. 6022 : sert de cache complémentaire fermant les poteaux Réf.606 / 6021.

- Réf. 6023 : sert de cache complémentaire fermant les poteaux Réf.608 (poteau de douche).

Le profil cache poteau est amovible.

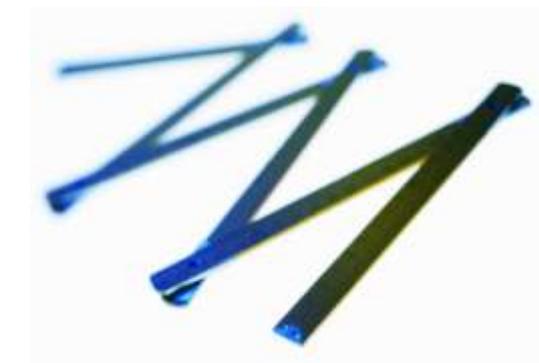
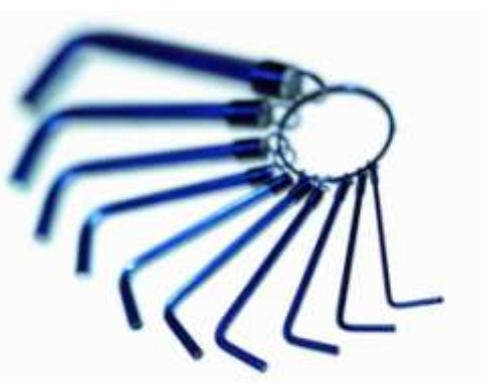
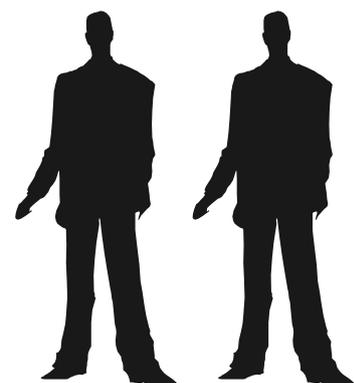
Profil cache poteau



Barrière de protection pour piscine et moyen d'accès

NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

OUTILS NÉCESSAIRES AU MONTAGE :



Conseils d'entretien :

- Vérifier régulièrement la tension de la toile, le système de fermeture ainsi que le chevillage des platines afin de remédier à un défaut éventuel.
- **Il est impératif de changer dans les plus brefs délais tout élément (ou ensemble d'éléments) détérioré.**
- **N'utiliser que les pièces agréées par votre fournisseur.**
- **Laver au jet d'eau (à distance raisonnable) et à la brosse douce.**
- Les produits abrasifs sont à proscrire.
- Pour le panneau PMMA (polyméthacrylate de méthyle ou verre acrylique) du portillon automatique, **il suffit de procéder à un nettoyage avec de l'eau propre et un chiffon doux, une peau de chamois ou une éponge.**
- Ne jamais frotter le PMMA à sec (risque de rayure si présence de poussière). Ne jamais utiliser **de solvants (produits méthylé, térébenthine, white spirit, nettoyeur pour vitres, etc....)**

Barrière de protection pour piscine et moyen d'accès

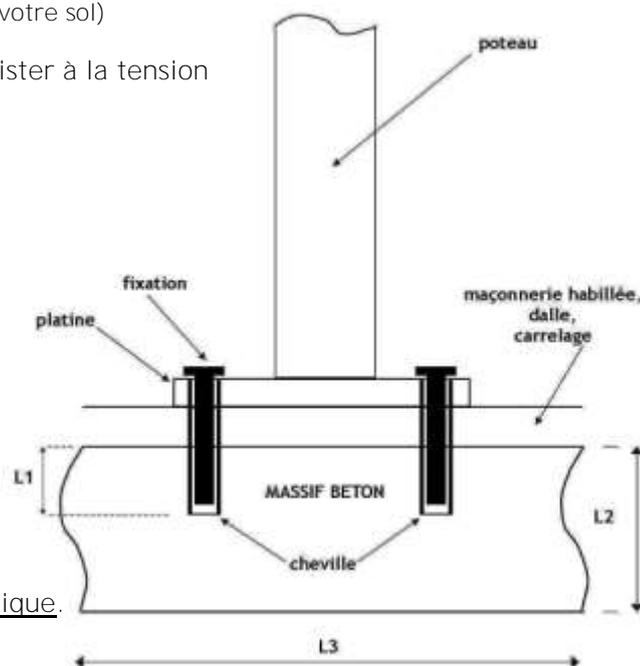
NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

PRÉPARATION DU SOL ET MODALITÉ D'ANCRAGE :

Type d'ancrage : (à choisir avec votre revendeur selon la nature de votre sol)

Sur terrain plat, le scellement doit être réalisé avec soin, afin de résister à la tension exercée sur les poteaux suivants:

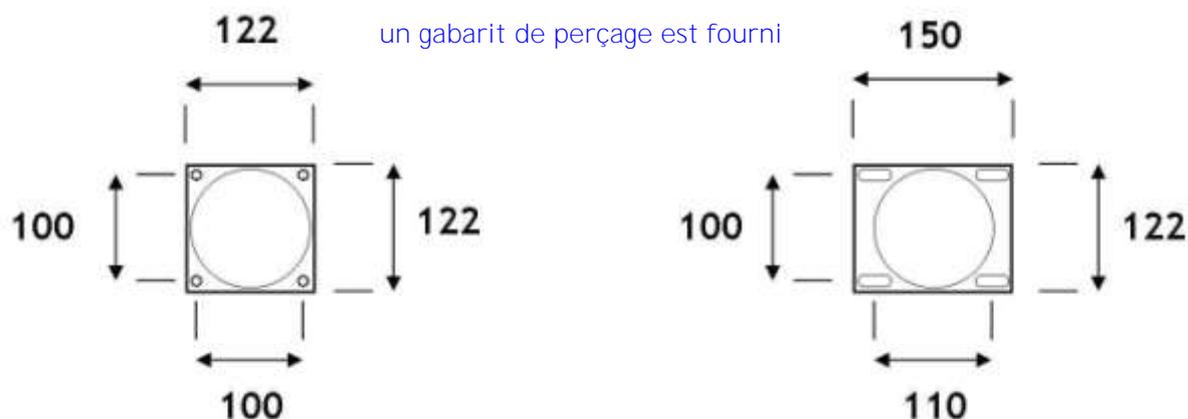
- Poteau de tension Réf. 602
- **Poteau d'angle PA** Réf. 6021
- Poteau portillon manuel Réf. 605
- Poteau portillon automatique Réf. 606
- Poteau de douche Réf. 608



Avec installation de chevilles ou de préférence avec scellement chimique.

Tenir compte du matériau support, de l'entraxe des chevilles, des distances aux bords et de l'épaisseur de la maçonnerie.

Maçonnerie habillée (carrelages, dalles...)	L1 = minimum 70 mm
Maçonnerie nue (massif béton)	L1 = minimum 70 mm
Sans maçonnerie (terre, autre, seuls ou habillé)	L1 = minimum 70 mm L2 = minimum 300 mm L3 = minimum 300 mm



Types de platine de fixation des poteaux

Barrière de protection pour piscine et moyen d'accès



Conforme à la norme NF P 90-306
mai 2004



NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

MISE EN ŒUVRE DU SYSTÈME

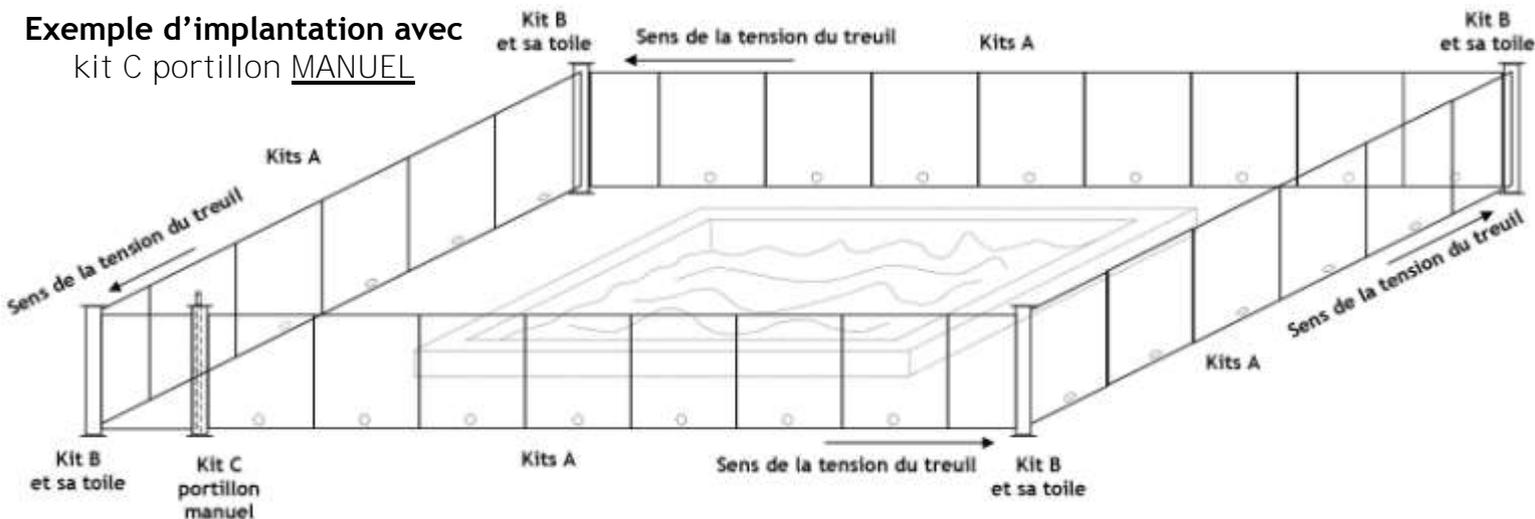
- Mettre en place les différents poteaux à fixer au sol.
- Le scellement doit être réalisé avec soin afin de résister à la tension exercée sur les poteaux.
- **Dans le cadre d'un entourage complet, le poteau de tension a deux fonctions :**
 - il tend une longueur de toile.
 - **il retient la toile sur une deuxième longueur grâce à l'une des 3 gorges de fixation.**
- Disposer avant de les fixer les poteaux de tension kit B Réf. 602 en tenant compte du sens de tension (un poteau à chaque angle).
- **Au-delà d'un segment de toile supérieur à 10m00 entre 2 poteaux, il est nécessaire d'intégrer un poteau de tension supplémentaire kit B (Réf. 602) en son milieu.**
- Positionner le poteau du portillon en respectant la cote précise du gabarit souple de positionnement fourni (trous oblongs sur platine poteau portillon pour réglage final).
- **Dans le cadre du kit C portillon manuel, sa toile est équipé d'un jonc sur la hauteur assurant le maintien sur le poteau d'angle PA (Réf. 6021) ou de tension kit B (Réf. 602), la poignée du portillon se verrouillant sur le poteau du portillon Réf. 605.**
- Dans le cadre du kit C portillon automatique, le cadre PMMA (Réf. 805 PA) est pré-monté sur le poteau portillon (Réf. 606) équipé d'une platine avec oblongs. Il s'agit alors d'installer le poteau tube carré avec son système de verrouillage (Réf. 607) sur un poteau d'angle PA (Réf. 6021) ou de tension kit B (Réf. 602) en l'enfilant dans sa gorge correspondante et de régler la hauteur de la gâche par rapport à celle du pêne. (voir Fig.3 ci-après)
- Fixer l'ensemble des poteaux.
- **Réaliser l'assemblage des longueurs de toile :**
 - Les éléments de toile sont équipés de joncs aux extrémités, assurant la liaison sur les tubes d'assemblage. **Pour cela retirer l'embout de protection et glisser la toile dans le profilé aluminium, puis remettre l'embout de protection en position.**
 - Procéder à la tension des toiles par rotation de la manivelle sur le treuil, puis par sécurité, ranger les manivelles en lieu sûr inaccessible aux enfants.
- ATTENTION ! Veillez à réaliser une bonne tension (il ne doit pas subsister de flottement dans la toile).
- **La tension est suffisante dès l'apparition du retour en sens inverse de la manivelle.**
- En cas de contact violent ou de fort vent, il est normal de constater un relâchement de la tension de la toile (treuil équipé d'un couple frein) afin de préserver l'intégrité du système de tension. Dans ce cas, retendre l'ensemble à l'aide de la manivelle.
- Mettre en place les tendeurs élastiques de sécurité suivant Fig.4 ci-après.

Barrière de protection pour piscine et moyen d'accès

Conforme à la norme NF P 90-306
mai 2004

NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Exemple d'implantation avec
kit C portillon MANUEL



Exemple d'implantation avec
kit C portillon AUTOMATIQUE

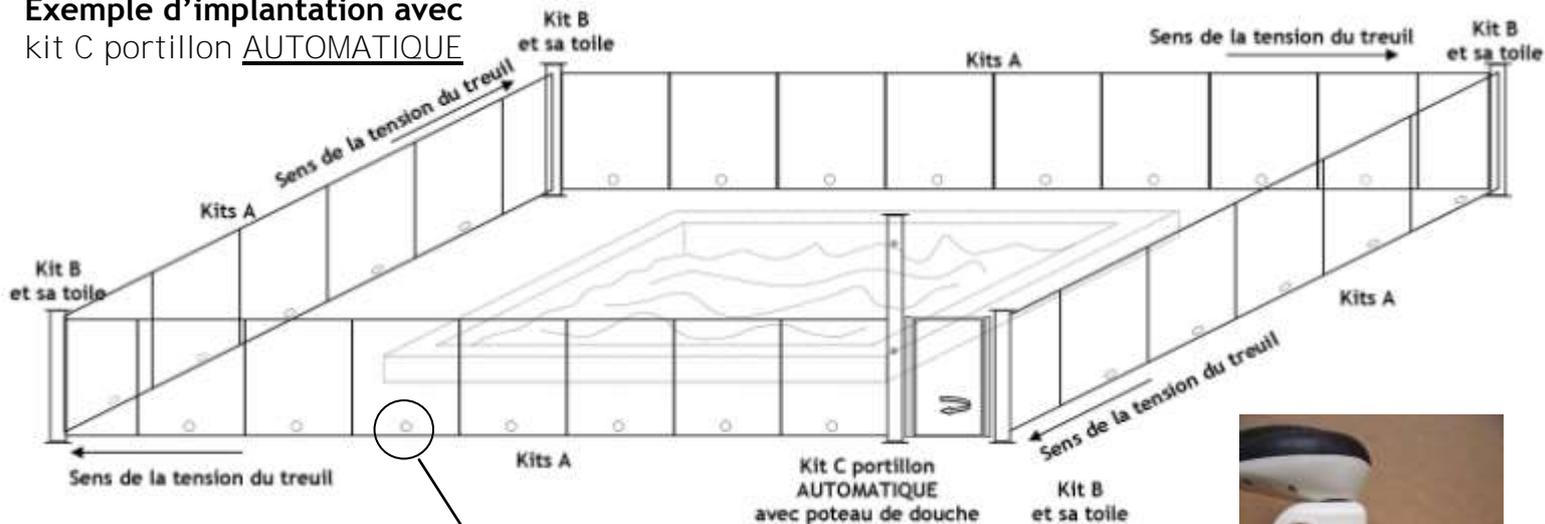


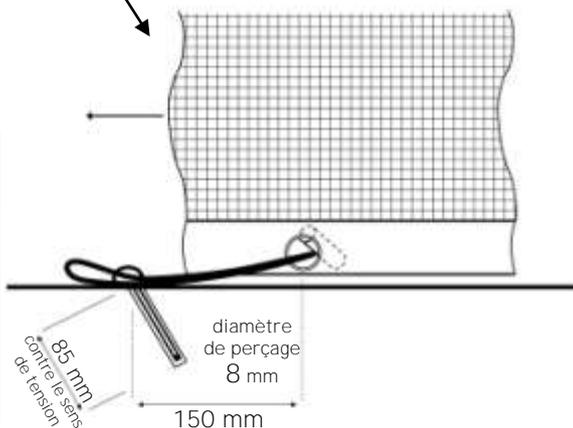
Fig. 4
Descriptif de mise en place
des tendeurs élastiques



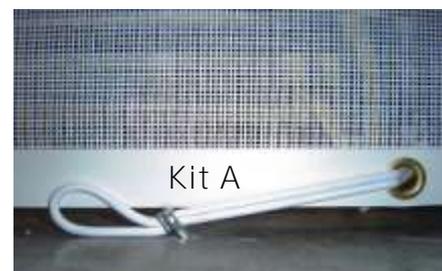
Tendeur élastique



Fig. 3
Réglage hauteur du pêne au
milieu par rapport à la gâche



← Sens de tension du treuil



Côté intérieur piscine

Barrière de protection pour piscine et moyen d'accès



Conforme à la norme NF P 90-306
mai 2004



NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION et D'ENTRETIEN

BECHER STP
7 bis Rue Nationale
57660 GROSTENQUIN France

Service Consommateurs
Tél. : 03 87 01 70 40
Mail : info@paplouf.com
Site web : www.paplouf.com

Garantie :

Les barrières de sécurité PAPLOUF® sont **garanties contre tout défaut de matière et/ou de fabrication pendant une durée de 3 ans à compter de la date de livraison.**

La société BECHER STP ne pourra être tenue pour responsable d'une mauvaise tenue de la barrière en cas d'installation sur des sols impropres à la recevoir.

En cas de défauts d'installation, les installateurs seront tenus pour seuls responsables.

Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la présente garantie.

La garantie ne joue pas en cas de vice apparent.

Sont également exclus les défauts et détériorations provoqués par l'usure normale, les défauts résultant d'un montage non conforme, d'un emploi non conforme, de conditions climatiques extrêmes, ainsi que des modifications du produit réalisées sans le consentement de BECHER STP.

Cette garantie est conditionnée au strict respect de la notice de montage, d'utilisation et d'entretien Référence NMUE126.

La garantie ne s'appliquera pas en cas de non-respect de ces conditions.

La présentation de la facture correspondant à l'achat du produit sera rigoureusement exigée lorsque la garantie sera invoquée.

Les interventions au titre de la garantie ne sauraient avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci. Au titre de cette garantie, la seule obligation incombant à la société BECHER STP sera, du choix de BECHER STP, **le remplacement gratuit ou la réparation du produit ou de l'élément reconnu défectueux par les services du vendeur.**

Tous les autres frais seront à la charge de l'acheteur.

Pour bénéficier de cette garantie, tout produit doit être soumis, au préalable, au service après-vente de BECHER STP, dont l'accord est indispensable pour tout remplacement ou toute réparation.

Garantie légale :

A la condition que l'acheteur fasse preuve du vice caché, le vendeur doit légalement en réparer toutes les conséquences (article 1641 et suivants du Code Civil).

Si l'acheteur s'adresse aux tribunaux, il doit le faire dans un bref délai à compter de la découverte du vice caché (article 1648 du Code Civil).

Barrière de protection pour piscine et moyen d'accès

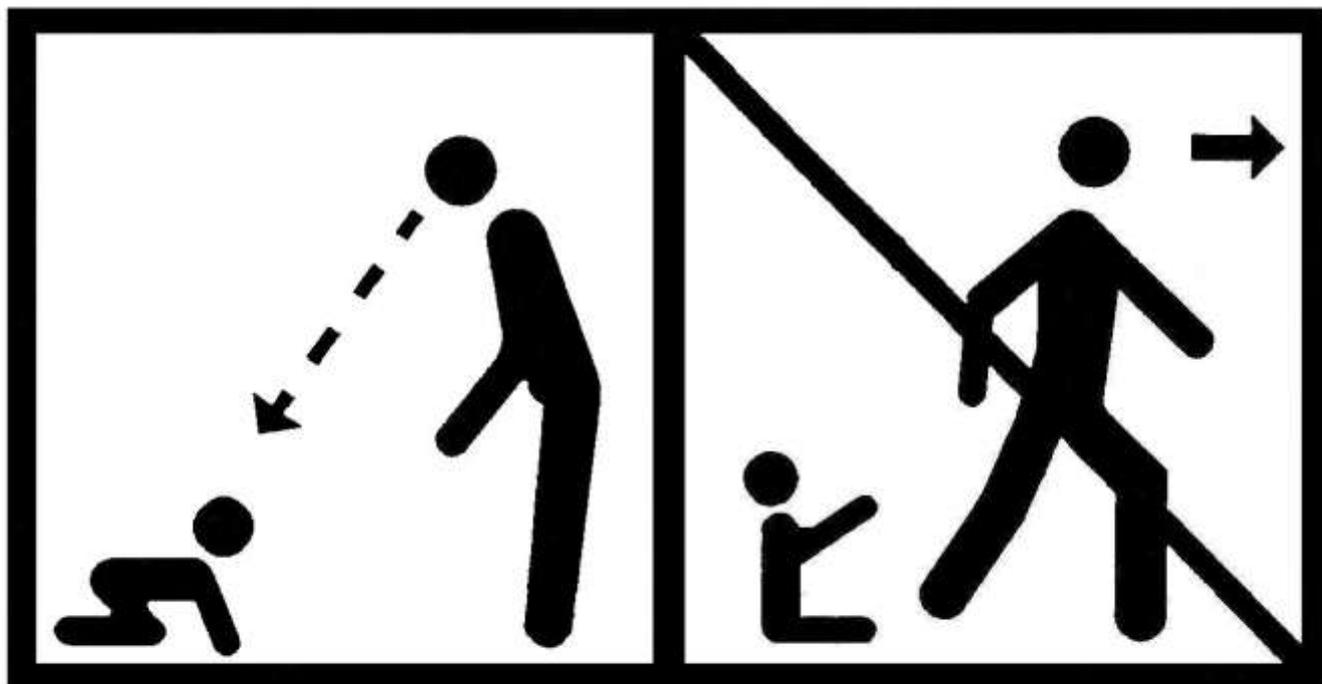
NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



**QUELQUE SOIT L'EQUIPEMENT DE VOTRE PISCINE,
NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE !**



- Désignez 1 seul adulte responsable de la surveillance.
- **Il ne faut jamais laisser un enfant accéder seul à la piscine, ni l'y laisser seul ou le quitter des yeux, même quelques instants. Le réflexe vital consistant à crier en cas de noyade n'est pas encore acquis pour les enfants de 5 ans.**
- **Ne pas laisser se baigner les enfants après une exposition prolongée au soleil ou après la consommation d'aliments ou de boissons.**
- **Enlever tout objet (chaise longue...) qui pourrait permettre à l'enfant d'y prendre appui et de grimper par-dessus la barrière de protection (distance supérieure à un rayon de 1m10).**
- **Equipez votre enfant de brassards ou d'un maillot de bain à flotteurs dès qu'il est à proximité du bassin.**
- Gardez à côté du bassin une perche, une bouée et un téléphone pour alerter les secours.
- **Après la baignade, sortez de l'eau tous les objets flottants (jouets, bouées...) et revérifiez le dispositif de sécurité.**
- Apprenez à nager à votre enfant le plus tôt possible.
- **Stockez les produits de traitement de l'eau hors de portée des enfants.**
- Apprenez les gestes qui sauvent.
- **Si vous n'êtes pas seul, chargez un tiers de donner l'alerte pendant que vous pratiquez les premiers secours.**
- **Si vous êtes seul, pratiquez les gestes de premiers secours pendant une minute avant de donner l'alerte et ne raccrochez jamais le téléphone en premier. Attendez que votre interlocuteur urgentiste vous confirme avoir pris en compte tous les éléments pour vous secourir et vous confirme alors que vous pouvez raccrocher.**



Cette barrière ne se substitue pas au bon sens ni à la responsabilité individuelle.

Elle n'a pas pour but non plus de se substituer à la vigilance des parents et/ou adultes responsables qui demeure le facteur essentiel pour la protection des jeunes enfants.